

Số: /QĐ-UBND

Lạng Sơn, ngày tháng 11 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH

Về việc phê duyệt điều chỉnh dự án “Cải thiện nước sạch và vệ sinh (WASH) bền vững cho các trường trên địa bàn huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn” sử dụng khoản viện trợ của tổ chức Daejin International Volunteers Association (DIVA) - Hàn Quốc tại Quyết định số 2312/QĐ-UBND ngày 25/12/2024 của Chủ tịch UBND tỉnh

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 16/6/2025;

Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;

Căn cứ Quyết định số 15/2021/QĐ-UBND ngày 19/6/2021 của UBND tỉnh ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn;

Theo đề nghị của UBND xã Quý Hòa tại Tờ trình số 49/TTr-UBND ngày 30/10/2025 và Giám đốc Sở Tài chính tại Báo cáo số 850/BC-STC ngày 31/10/2025.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Phê duyệt điều chỉnh dự án “Cải thiện nước sạch và vệ sinh (WASH) bền vững cho các trường trên địa bàn huyện Bình Gia, tỉnh Lạng Sơn” sử dụng khoản viện trợ của tổ chức Daejin International Volunteers Association (DIVA) - Hàn Quốc tại Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND ngày 25/12/2024 của Chủ tịch UBND tỉnh như sau:

1. Điều chỉnh tên chủ khoản viện trợ tại khoản 3 Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND như sau:

“3. Chủ khoản viện trợ:

- Ủy ban nhân dân xã Hồng Phong;
- Ủy ban nhân dân xã Quý Hòa;
- Ủy ban nhân dân xã Thiện Hòa;
- Ủy ban nhân dân xã Thiện Long.”

2. Điều chỉnh tên chủ khoản viện trợ tại điểm b khoản 5 Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND như sau:

“b) Kết quả chủ yếu của khoản viện trợ: cung cấp 10 giếng khoan cung cấp nước sạch cho 10 trường học đáp ứng quy định của Bộ Y tế về chất lượng nước sử dụng cho mục đích sinh hoạt tại Thông tư số 41/2018/TT- BYT ngày 14/12/2018 của Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia và quy định kiểm tra giám sát chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt; Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn (QCDP 01: 2023/LS) ban hành kèm theo Quyết định số 30/QĐ-UBND ngày 31/12/2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn và Thông tư liên tịch số 13/2016/TTLT-BYT-BGDĐT ngày 12/5/2016 của Bộ Y tế - Bộ Giáo dục và Đào tạo về quy định công tác y tế trường học.”

3. Điều chỉnh địa điểm thực hiện dự án tại khoản 6 Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND như sau:

“6. Địa điểm thực hiện dự án: tại 10 trường học trên địa bàn huyện Bình Gia, gồm: Trường MN Tân Hoà; Trường PTDTBT TH&THCS Tân Hoà; điểm trường Nà Lù thuộc Trường TH Thiện Long và MN Thiện Long; Trường PTDTBT TH Yên Lỗ; Trường PTDTBT THCS Yên Lỗ; Trường MN Hòa Bình; Trường PTDTBT TH&THCS Vĩnh Yên; Trường MN Vĩnh Yên; Trường PTDTBT TH Hồng Phong; Trường Mầm non Minh Khai.”

4. Điều chỉnh Tổng vốn của khoản viện trợ (Tổng vốn của dự án) tại khoản 7 Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND như sau:

“7. Tổng vốn của khoản viện trợ (Tổng vốn của dự án): 59.416,49 USD tương đương 1.439.283.600 đồng (trong đó: Vốn viện trợ không hoàn lại là 59.416,49 USD tương đương 1.439.283.600 đồng; Vốn đối ứng: không).

- Vốn viện trợ không hoàn lại do Tổ chức Daejin International Volunteers Association (Bên tài trợ) quản lý, thực hiện: 59.416,49 USD tương đương 1.439.283.600 đồng, cụ thể: tiền mặt: không có. Hiện vật: 10 giếng khoan tương đương 1.439 USD tương đương 1.439.283.600 đồng, cụ thể:

+ Xã Quý Hòa (gồm: 01 giếng khoan tại Trường PTDTBT TH&THCS Vĩnh Yên; 01 giếng khoan Trường MN Vĩnh Yên): 322.660.800 đồng;

+ Xã Thiện Long (gồm: 01 giếng khoan tại Trường MN Tân Hoà; 01 giếng khoan tại Trường PTDTBT TH&THCS Tân Hoà; 01 giếng khoan tại điểm trường Nà Lù thuộc Trường TH Thiện Long và MN Thiện Long; 01 giếng khoan tại Trường MN Hòa Bình): 587.314.800 đồng;

+ Xã Thiện Hòa (gồm: 01 giếng khoan tại Trường PTDTBT TH Yên Lỗ; 01 giếng khoan tại Trường PTDTBT THCS Yên Lỗ): 206.647.200 đồng;

+ Xã Hồng Phong (gồm: 01 giếng khoan tại Trường PTDTBT TH Hồng Phong; 01 giếng khoan tại Trường Mầm non Minh Khai): 322.660.800 đồng.

- Vốn viện trợ không hoàn lại do Bên tiếp nhận viện trợ quản lý, thực hiện: không.”

5. Điều chỉnh thời gian thực hiện dự án tại khoản 8 Điều 1 Quyết định số 2312/QĐ-UBND như sau:

“8. Thời gian thực hiện dự án: Năm 2024-2025” .

Điều 2. Các nội dung khác không đề cập tại Quyết định này được giữ nguyên theo Quyết định số 2312/QĐ-UBND ngày 25/12/2024 của Chủ tịch UBND tỉnh.

Điều 3. Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các Sở: Ngoại vụ, Tài chính, Xây dựng, Giáo dục và Đào tạo, Công an tỉnh; Chủ tịch UBND các xã: Hồng Phong, Quý Hòa, Thiện Hòa, Thiện Long và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Ban Kinh tế - Ngân sách (HĐND tỉnh);
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- PCVP UBND tỉnh, các phòng CM,
Trung tâm Thông tin;
- Lưu: VT, KTCN(HVTr).

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Trần Thanh Nhân